Rosaria Caldarone - Rosa Maria Lupo, Premessa
Jean-Luc Nancy, L’Annonce
Richard Kearney, Annunciation
Claudio Garascia, La mano dell’Annunciata
Gaetano Chiurazzi, La verità dell’annuncio, o la contingenza del mondo
Rosaria Caldarone, La lingua promessa
Salvatore Tedesco, L’annuncio di sé fra vertigine dello sguardo e spazio dell’immagine
Christophe Perrin, De la belote et du buzz. Une philosophie de l’annonce
Guido Cusinato, Annunciazione e trasformazione
Rosa Maria Lupo, Il soggetto dell’annuncio
Sven-Olov Wallenstein, The Announcement of the Sensible. Gerhard Richter’s Verkündigung nach Tizian
Dario Giugliano, Ecco: su transitività e immensura. Per una fenomenologia dell’annuncio
Ezio Gamba, Annuncio e Parola della Vita nel pensiero di Michel Henry
Massimo Naro, Verbum abbreviatum. Appunti per una teologia dall’annuncio
Françoise Dastur, Qu’est-ce qu’annoncer? De l’ange et de la médiation
Babette Babich, Announcings
Montserrat Herrero, Incarnation. Confronting Jean-Luc Nancy’s atheology and Hans Urs von Balthasar’s theology
Paola Ricci Sindoni, L’annuncio profetico fra pathos e logos
PICCOLO PAUL RICOEUR
Giorgio Palumbo, Identità narrativa e dono teleologico in Paul Ricoeur
Eduardo Simonotti, Comprendere sé, comprendere l’altro. Ricoeur intorno ad alcune ermeneutiche dell’alterità
PICCOLO RICERCHI CRITICHE
Francesco La Mantia, Parlare per ascoltarsi. Note su alcuni aspetti dell’interlocuzione
Federico Croci, Il gioco senza fine. Henologia ed epistemologia nel Sofista e nel Parmenide di Platone
María Alejandra Vanney, La concepción orisiana del espacio y la libertad

L’annuncio

ISSN 0017-0372
ISSN 978-88-372-2962-7
Sommario

L’annuncio
A cura di Rosaria Caldarone e Rosa Maria Lupo

213 Rosaria Caldarone - Rosa Maria Lupo, Premessa
217 Jean-Luc Nancy, L’Annoncée
220 Richard Kearney, Annunciation

Ermeneutica dell’annuncio
225 Claudio Ciancio, La mano dell’Annunciata
236 Gaetano Chiurazzi, La verità dell’annuncio, o la contingenza del mondo
248 Rosaria Caldarone, La lingua promessa
261 Salvatore Tedesco, L’annuncio di sé fra vertigine dello sguardo e spazio dell’immagine
271 Christophe Perrin, De la belote et du buzz. Une philosophie de l’annonce

Fenomenologia dell’annuncio
289 Guido Cusinato, Annunciazione e trasformazione
301 Rosa Maria Lupo, Il soggetto dell’annuncio
322 Sven-Olov Wallenstein, The Annunciation of the Sensible. Gerhard Richter’s Verkündigung nach Tizian
336 Dario Giugliano, Ecco: su transitività e imminenza. Per una fenomenologia dell’annuncio
347 Ezio Gamba, Annuncio e Parola della Vita nel pensiero di Michel Henry

Teologia dell’annuncio
363 Massimo Naro, Verbum abbreviatum. Appunti per una teologia dall’annuncio

GdM 2/2015  209-210
Sommario

380 Françoise Dastur, Qu’est-ce qu’annoncer? De l’ange et de la médiation
393 Babette Babich, Announcings
405 Montserrat Herrero, Incarnation. Confronting Jean-Luc Nancy’s atheology and Hans Urs von Balthasar’s theology
417 Paola Ricci Sindoni, L’annuncio profetico fra pathos e logos

Ricordando Paul Ricoeur

435 Giorgio Palumbo, Identità narrativa e dono teleologico in Paul Ricoeur
456 Edoardo Simonotti, Comprendere sé, comprendere l’altro. Ricoeur intorno ad alcune ermeneutiche dell’alterità

Ricerche critiche

473 Francesco La Mantia, Parlare per ascoltarsi. Note su alcuni aspetti dell’interlocuzione
497 Federico Croci, Il gioco senza fine. Henologia ed epistemologia nel Sofista e nel Parmenide di Platone
513 María Alejandra Vanney, La concepción orsiana del espacio y la libertad
535 Bibliografica

555 Indice generale dell’anno xxxvii (2015)
Antonello da Messina, *Annunciata*
A strange Annunciation. Just the young woman, no angel. Foreground without background. No doves, no rays of light, no columns, no lilies. No celestial sky or gilded halo. Only her and us. At the moment.

Antonello da Messina’s painting embodies Luke’s phrase about the girl at Nazareth – she «was troubled and pondered (dialogizomai)». Here she ponders. See her face: in two minds between yes and no. *Voglio, non voglio*, as echoed by Zerlina. Or *trasì e nescì* as they say in Sicily where the image hangs today in the Palazzo Abatellis in Palermo. She hovers still on the threshold, passing to and fro, hither and thither, fore and aft.

Look at the line running from the top of her blue mantle along the bridge of her nose straight down the V of her shawl through the knuckles of her hand to that light/dark dividing edge of the lectern. The lectern with two sides, one illuminated, one shadowed, bearing the book with a single lifted page opening and closing in an “anatheistic instant”. *Ana-theos*: after God and before God. Too early and too late. What is she pondering? And why must it wait – suspended in mid air – as she responds to what calls her, in the flesh, from writing to touch, from parchment to skin. Infinitesimal suspension mirroring, in turn, her hands. Ambidextrous. One hand opening towards the viewer – the stranger, the painter, you and me? The other closing her mantle, protecting, hiding, withholding. And look at those eyes – riddling as Mona Lisa’s – averted as they “ponder”: the right turning inward, withdrawing into shade, as the left brightens slowly, maybe, into a smile of “yes”.

Luke’s Gospel tells us little. Which is why we need painters and poets. Painters like da Messina, Botticelli, Raphael, who dared imagine. Poets like Levertov, Hudgins, Semonovitch, who dared speak. They let us look and listen again:

«God waited
She was free
to accept or refuse, choice
integral to humanness».

(Denise Levertov)
«And though she will, she’s not yet said, 
Behold, I am the handmaid of the Lord... 
(as she) refuses, accepts, refuses, thinks again». 
(Andrew Hudgins)

«She hears a flutter of wings. His coat hits the floor... 
He said, Imagine 
How it will be when you are with me...Who’d touch 
A girl like that mid-day. Mary chose grace over fear. Not to call it – but 
Joy. Not to call it but God. Strange. Not to call him 
Known but not...And that was God. So perhaps, 
It was always so? She’s half thinking now, only half, the white wine lily 
Door open drapes 
Refolding gasp through me down the day is cool...». 
(Kascha Semonovitch)

Like the poets, da Messina invites each of us to be an angelus – a messenger where human meets divine (from the Hebrew meaning “one going” and “one sent”). The Annunciata captures the Nazarena on the threshold, oscillating between light and shade, declining and consenting. I call her the Nazarena because Mary is too late (she has left the girl behind) and Madonna is too soon (she is not yet the Mater of all men). Neither daughter nor mother, neither servant nor spouse, she hangs between. Nazarena is her middle name. Nazareth her home without home. Her most familiar place of strangeness. Ravishing far near. Nazareth from the verb nasar, to keep secrets, as in Isaiah’s “secret things” (Is 48,6).

My God, what is she thinking? What is she imagining as the page turns? What story from Torah or Talmud has lit her mind and body and prepared her for the message? Is it Eve possessed by “the lust of the eyes” as forbidden fruit is offered? (Augustine’s cupiditas oculorum). Is it Sarah receiving strangers who promise an impossible child? (The same words uttered by Sarah’s visitors at Mamre – «Nothing is impossible to God» (Gen 18,14) – are used by Luke (1,30) to describe the announcement to Mary). Is it Rachel courted by Jacob at the well? (Same place where the Samaritan woman would play guessing games with the Nazarena’s son). Or Susanna surprised by lusty elders in her solitude? Who knows what thoughts passed through her soul? The Nazarena never tells. She never wrote it down, in book or diary or letter or note. She only reads, pages and faces – pages as faces, faces as pages. Carnal hermeneutics of hand and scent, of ear and eye. Making sense of her senses. Faith beyond words, faith as fiançailles and fidens. Trust over terror (Rilke is right: every angel is terrible). Grace over fear.
Nazarena is neither first nor last. After Sarah and the biblical matriarchs and before Saint Teresa and the theoerotic mystics (Margarete Porete, Margaret Mary Alacoque, the Beguines, Etty Hillesum), this maiden from Nazareth is always too early and already too late. Her time is out of time, before hours and after hours, uncanny, traumatic, ana-chronic, ana-theistic, nachträglich.

The Nazarena’s double response – to hosting the stranger’s impossible love – is perhaps our condition too? Is she not telling us that we also dwell in a moment of A-N-A where the first “A” of a-dieu (withdrawing, abstaining, absenting) passes through flesh into the second “A” of a-dieu (opening up, reaching out, attending). Suspended between the double A of ab deo and ad deum, hovering in the interim, the no-mans-land of neither here nor there. The “N” at the heart of A-N-A is the Nazarena herself, in flesh and blood, in cloak and book, in hands and eyes and mouth and look. She is the “N” of the Nunc between before and after. Our lady of mi-lieu, inhabiting the space between here and there. She dwells amongst us. Between the two A’s of already and advent. Between the deus absconditus and the deus adventurus. The now of the Nazarena. Ever presencing. Hic et Nunc. Nunc aeternus. Verbum caro factum est.